

Inhaltsverzeichnis

MICHAEL FRINGS & FRANK SCHÖPP

Vorwort 9

CHRISTOPH BÜRCEL

Jugend- und umgangssprachliche Formate des Bewertens für
Dialogschulung im Französischunterricht 11

CHRISTINE MICHLER

Normsprache, *français familier* und Jugendsprache im Französisch-
unterricht 35

KATHARINA WIELAND

Le langage des jeunes = le langage des cités = le verlan?! – Jugendsprache
als Lerngegenstand des Französischunterrichts 49

SYLVIA THIELE

Kanadisches Französisch im Unterricht – Lynda Lemay: Les maudits
Français 65

FRANK SCHÖPP

Konzeptionelle Mündlichkeit im Französischunterricht – où en est-on? 79

BETTINA STADIE

Ein linguistischer Blick auf Französischlehrwerke: Varietäten in *À plus!*
und *Découvertes* 103

DANIEL REIMANN

Diatopische Varietäten des Französischen, Minderheitensprachen und
Bilinguismus im transkulturellen Fremdsprachenunterricht 123

RAINER SCHLÖSSER

Altfranzösisch in der Lehrerbildung 169

WERNER FORNER

„Fachstil“ und Stiltransformationen als Unterrichtsthema 185

Autoren 207